

1870-11-24

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Japetus Steenstrup

FAKTA

Type:  
Brev

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
København

Afsenderinfo (lakstempel, adresse  
m.m.):  
J.C. Jacobsens brevpapir

Modtagersted:  
København

Arkivplacering:  
Det Kongelige Bibliotek

Emneord:  
Selskabsliv

DOKUMENTINDHOLD

J. C. Jacobsen undskylder overfor Japetus Steenstrup, at han ikke kunne komme til dennes fejring formodentlig på Københavns Universitetet.

TRANSSKRIFTION

Kjære Ven !

Det gjorde mig overordentlig ondt, at et uheldigt Sammentræf af Hindringer gjorde mig det umuligt, at komme til Festen i Mandags. Jeg behøver ikke at forsikre dig at jeg, om end fraværende, dog var tilstede i Sind og Tanke og at jeg glædede mig over den velfortjente Anerkjendelse og hyldest, som Du, min kjære Ven, ved denne Leilighed modtog. Det kan vel neppe feile, at denne Høitidsdag har angrebet dine Venner, men jeg stoler dog paa, at det Indtryk, den har efterladt paa Dig, vil give Dig forøget Styrke og overlegen Sindsro til med Ligegyldighed at see ned paa de usle Drillerier, som Nid

Avind vel ogsaa i Fremtiden ville kaste paa din Vei. En rolig Foragt er det bedste Skjold mod de mest giftige Pile, hvorfra de prelle tilbage til Skytten, der ligger i Baghold.

Gid Du endnu i mange Aar maa bevare din Aands- og Legems Kraft usvækket til Gavn for Videnskaben og til Ære for dit Fædreland og for den Høiskole, hvorpaa din Virken har kastet saamegen Glands.

Med Høiagtelse og Hengivenhed  
din  
J. C. Jacobsen

d. 24/11- 70

J. C. Jacobsen.

Carlsberg.

Lyve Kar!

Det gjæder mig uanset vellyc aendt,  
at, at i faldet Sammenkom af Jendrenge  
gjæder mig det i mindet, at Sammen til  
Løben i Mandag. - Jeg besvarede ikke  
at faa dit sig at jeg, over end fremmede,  
dog var tilfreds i Sind og Cæle og  
at jeg glædede mig over den maffestjænk  
Aendretjendelse og gjæder, som du, min  
Lyve Kar, end den Løstjænk  
mattag. Det end end end fæle,  
at den Jæstiddey Jæst angædet den  
Mand, men jeg fæle dog end, at  
det end det, den Jæst fæle end sig,  
mit gæde sig fæle end end end  
Jendren til end end end at fæle  
end end den end end, som end

Amind mal agfan i Trautidus mill.  
Laska þau ein þar. þu veltu þu  
er det ladda Huld med þu veltu þu  
þu, þu þu þu þu þu þu þu  
þu, þu þu þu þu þu þu þu  
þu, þu þu þu þu þu þu þu

Git þu ein i meyn þu  
þu þu þu þu þu þu þu  
þu þu þu þu þu þu þu  
þu þu þu þu þu þu þu  
þu þu þu þu þu þu þu  
þu þu þu þu þu þu þu

þu þu þu þu þu þu þu

þu  
þu J. C. Jacobsen

27/11-70

þu þu þu þu þu þu þu  
þu þu þu þu þu þu þu  
þu þu þu þu þu þu þu  
þu þu þu þu þu þu þu  
þu þu þu þu þu þu þu  
þu þu þu þu þu þu þu